

MultiTherm®

Versátil y eficiente
Versatile and efficient



MultiTherm®

Versátil y eficiente
Versatile and efficient

**El caballo de carga de la amplia variedad de corte Messer.
Donde sólo la alta calidad y productividad serán suficientes.**
*The workhorse of the Messer cutting range.
Where only top quality and productivity will suffice.*

Si su necesidad es corte por plasma (recto o en bisel), corte por oxigas con múltiples antorchas, marcado o una combinación de todas ellas, la MultiTherm es LA máquina que busca.

Whether plasma (straight or bevel), multi-torch gas cutting, marking or a combination of all is your requirement, the MultiTherm is THE machine for you.

Máquina equipada con cabezal de biselado por plasma, marcador ink-jet de tinta y soplete de oxigas ALFA.
Machine with plasma bevel head, ink-jet marker and ALFA oxyfuel torch.

MultiTherm®



Preparada para dominar todas sus tareas de corte

Ready to master all your cutting tasks

1. Versátil

Amplia variedad de opciones de equipamiento:

- Skew Rotator^Δ para biselado por plasma
- Soplete ALFA para moderno corte por oxigas
- OmniLift 200 Z con protección anticolidión para plasma
- Variedad de equipamiento de marcado
- Eje de rotación de tubos
- Cabezal de perforación con cambio de herramienta

2. Eficiente

- excelente precisión y desarrollo dinámico
- tan ligera como para alcanzar altas velocidades de corte y aceleraciones
- tan fuerte como para llevar cabezales de corte de bisel para oxigas y plasma
- mangueras y cables situados dentro del puente para mayor seguridad y pulcritud
- patines y guías lineales transversales integradas para reducir el desgaste y deterioro del motor
- último control CNC para mejorar la comodidad del operario y una mayor eficiencia

1. Versatile

Wide range of equipment options available, e.g.:

- Skew Axis Rotator^Δ for plasma bevelling
- ALFA torch for modern oxyfuel cutting
- OmniLift 200 Z with collision protection for plasma
- range of marking equipment
- Pipe rotation axis
- Drilling head with tool-changer

2. Efficient

- excellent dynamic performance and accuracy
- light enough for high cutting speeds and accelerations
- strong enough to take bevel cutting heads for oxyfuel and plasma
- hoses and cables lie inside the bridge for safety and neatness
- integrated transverse linear guide and rack for reduced wear and smoother drive
- latest CNC control for increased operator comfort and efficiency



Diseño de doble puente que proporciona una alta rigidez y baja masa

Twin bridge design for high rigidity and low mass.

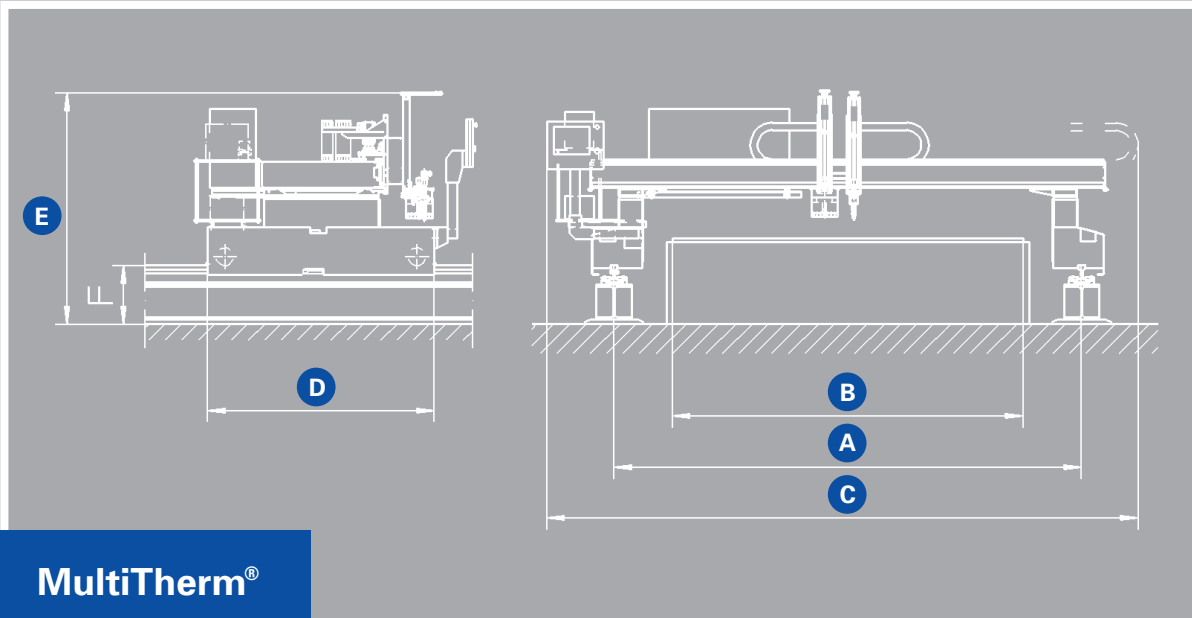


Muelles de aire en la doble motorización AC para incrementar la productividad y la presión.

Air sprung twin AC drive motors for increased productivity and accuracy.

Datos Técnicos

Technical Data



MultiTherm®

MultiTherm®

A	Medida de Raíl Track Gauge	2600	3100	3600	4000	4600	5000
B	Ancho de Trabajo* Working Width*	1500	2000	2500	3000	3500	4000
C	Ancho Total** Overall Width**	4070	4070	5070	5070	6070	6070
D	Longitud Length	1940	1940	1940	1940	1940	1940
E	Altura** Height**	1980	1980	1980	1980	1980	1980
F	Altura de Raíl** Track Height**	500	500	500	500	500	500

* Anchos de trabajo aplicados para máquinas con unidades de antorcha vertical y con una herramienta por pieza.
Cuando está equipada con múltiples herramientas, el ancho de trabajo se reduce proporcionalmente.

* Working widths apply for machines equipped with vertical torch units and with one tool per plate.
When equipped with multiple tools, the working width is reduced accordingly.

** El ancho y la altura totales dependen de las medidas del equipamiento, pudiendo variar las cifras arriba indicadas.

** The total width and height depend upon equipment fitted and may vary from the above figures.

todas las medidas en mm
all dimensions in mm

MESSER 
Cutting & Welding

Messer Cutting & Welding GmbH
Otto-Hahn-Straße 2-4
D-64823 Groß-Umstadt
Tel. +49 (0) 6078 787-0
Fax +49 (0) 6078 787-150
info@messer-cw.de
www.messer-cw.de

Part of the Messer World 